



आरत का गजेट The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—पार्ट 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं 199]

नई दिल्ली, दुधबार, अक्टूबर 22, 1980/अस्विना 30, 1902

No. 199] NEW DELHI, WEDNESDAY, OCTOBER 22, 1980/ASVINA 30, 1902

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे इक यह असाधारण के रूप में रखा जा सके।
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

व्यापार विवरण

(आयात व्यापार नियमन)

सार्वजनिक सूचना सं 40—मार्टी टी सी (पी एन)/80

नई दिल्ली, 22 अक्टूबर, 1980

विषय : अप्रैल, 1980 मार्च, 1981 के लिए आयात-नीति।

वित्ती सं 40—पी.एन.सी. 3/9/80 से आरो—व्यापार विभाग की सार्वजनिक सूचना सं 9—मार्टी टी सी (पी एन)/80, विनाक 15 अप्रैल, 1980 के अधीन प्रकाशित अप्रैल, 1980 मार्च, 1981 के लिए आयात-नीति की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है।

2. उक्त नीति में निम्नलिखित संशोधन नीते संकेतिक उपयुक्त स्थानों पर किए गए समझे जाएंगे—

क्रम सं.	1980-81 की आयात- नीति की पृष्ठ सं.	मंदसं	संशोधन
1	2	3	4
1	29	प्रध्याय 17 पंजीकृत नियांतिक कंडिका 141	प्रथम पक्ष में प्राप्त “विनियमना नियांतिकों” शब्दों के लिए “पंजी- कृत नियांतिकों” पढ़ा जाएगा।
2	71	परिशिष्ट 3, प्रविष्टि सं 663(23)(1) (क) दायोड़म्	“ओ ए 95” और “ओ ए 90” के रूप में उल्लिखित मध्यों को दर्दाया जाएगा।
3	89	परिशिष्ट 5, प्रविष्टि सं 486(5)(1)	इस प्रविष्टि में दर्शाया गया आकृष्ट “2000” के पूर्व “तक” शब्द को जोड़ा जाएगा।
4	97	परिशिष्ट 8	वर्तमान क्रम सं 59 के बावजूद निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा— “नेशनल मिनरल हिक्सेप्सेट कार्पोरेशन लिं., 6-3-653 सोनारी गुडा, हैदराबाद 60 स्पान्ड लोहा”

1	2	3	4
5	102	परिशिष्ट 10, मद सं० 26	आयात के लिए स्वीकृत मदों के विवरण में निम्नलिखित शुद्धियाँ की जाएंगी:— (क) उप-मद १ में “ब्रपर” शब्द को “ब्राउट्पुट” पढ़ा जाएगा। (ख) उप-मद सं० ३ में शब्द और आकड़े “70 एम” “70 से० मी०” पढ़ा जाएगा।
6	103	परिशिष्ट 10, मद सं० 43	(१) मद सं० 43(१)(२) में बत्तमान विवरण “कार्पिंग फिल्मस” को “कार्पिंग फिल्मस (कार्पिंग एक्स-रे रेकियोप्राम)” पढ़ा जाएगा। (२) मद सं० 43(४) में “ड्राइंग रिप्रोडक्शन फिल्मस” विवरण के सामने पात्र आयतकों की श्रेणी को “बास्तविक उपयोगता” के रूप में पढ़ा जाएगा।
7	123	परिशिष्ट 17, पंजीकृत नियांतकों के लिए आयात नीति का विवरण कंडिका ७	(१) बत्तमान कंडिका को हस्त प्रकार प्रतिस्थापित किया जाएगा।— “७ इस परिशिष्ट में जहां कहीं कालम ४ में कुछ उत्पादों के मध्य “पैकिंग माल” की मद आयात के लिए अनुमेय है तो पैकिंग माल के मूल्य के १% तक पैकिंग माल के रूप में स्व-प्राप्तांजक फीटे के आयात की अनुमति दी जाएगी जिसका आयात भारत ई पी लाइसेंस के मध्य या ५०० रुपये इनमें जो भी अधिक हो किया जा सकता है और यह उस समूचे मूल्य के भीतर होगा जिसके लिए संबद्ध भारत ई पी लाइसेंस के मध्य पैकिंग माल का आयात किया जा सकता है।
8	134	परिशिष्ट 17, क्रम सं० क्र. ९७	(२) उपर्युक्त (१) में यथा प्रतिस्थापित कंडिका ७ के बाद निम्नलिखित नई कंडिका को जोड़ा जाएगा : “८. अहां आयात के लिए अनुमेय मद का उल्लेख किये बिना कालम-४ में “पैकिंग माल” दर्शाया गया हो तो भारत ई पी लाइसेंस केवल ऐसे पैकिंग माल या कड़वे माल के लिए जारी किया जाएगा जो सामान्य रूप से संबद्ध नियांत उत्पाद के पैकिंग में उपयोग किया जाता है जिसके लिए विवरणादी मालाइसेंस जारी किया गया है।”
9.	135	परिशिष्ट 17, क्रम सं० ख. ३.२ कालम ४	(१) कालम ४ में निम्नलिखित मद जोड़ी जाएंगी:— “(ग) एक्रिलिक पैन्ट।” (२) कालम ५ में प्रभ्युक्ति (१) में प्रथम पंक्ति में आने वाले शब्द “प्रतिरक्षण” को हटा दिया जाएगा और उसके पश्चात् आने वाले शब्द “आयात” को “आयात” पढ़ा जाएगा।
10.	137	परिशिष्ट 17, क्रम सं० ख. १६.१ और १६.२	निम्नलिखित मदों जोड़ी जाएंगी:— “(ग) कार्बन ड्राइवलोराइड (२०%) (घ) फास्फोरस पेन्टाक्साइड (२०%) (ङ) एस्ट्रिमरी बेटल (५%)
11.	139	परिशिष्ट 17, क्रम सं० ख. २३ कालम ४	(घ) मद अर्थात् एन: एन डिमेथाइलेनिलिन के सामने (१०%) का मूल्य प्रतिवर्धन जोड़ा जाएगा।
12.	146	परिशिष्ट 17 क्रम सं० ख. १४ कालम-४	निम्नलिखित मद जोड़ी जाएंगी:— “(ग) टिटेनियम डाइमाइक्साइड (१०%)”
13.	157-158	परिशिष्ट 17 क्रम सं० ख. २ कालम ५	मद (ख) का विवरण संशोधित करके निम्नलिखित अनुसार पढ़ा जाएगा:— “(ख) चम्पों के केमों में प्रयुक्त चरमों के कड़जों सहित धातु के युक्तार (५०%)।”
			प्रभ्युक्ति (३) निम्नलिखित अनुसार प्रतिस्थापित की जाएगी:— “(३) परिशिष्ट रही/डेन की रही के आयात की अनुमति केवल डेनी काम्बल के कपड़े से बने शोबरकोटों और अन्य तैयार पोकाकों के नियांत के मध्य दी जाएगी। नियांतों के जहाज

1	2	3	4																																
14.	160	परिविष्ट 17 क्रम सं. त 2-4	पर्याप्त निःशुल्क मूल्य के 8% की वर वर प्रतिरिक्षित आवात्र प्रतिपूर्ति की अनुभवित भी ऊनी कम्बल के कपड़े से बने और कोटी और अन्य लैंपार पोशाकों के नियात के महे संविलम्ब रही ऊन की रक्षी के आवात्र के लिए दी जाएगी।"																																
15.	203	परिविष्ट 26	प्रभुकित (2) को निम्नलिखित मनुसार संशोधित किया जाएगा :— 11(2) नियातों के जहाज पर्याप्त निःशुल्क मूल्य की 5% वर वर प्रतिरिक्षित आवात्र प्रतिपूर्ति ऊन कटे हुए और पालिश किए हुए हीरों के नियातों के महे स्वीकृत की जाएगी जहां प्रत्येक हीरा कम से कम 0.08 केरट के भार में हो और प्रौद्योगिकी में प्रति केरट 12 भागों में अधिक नहीं हो। विज्ञान प्रबिष्टि सं. 17 के बाद निम्नलिखित नई प्रबिष्टि जोड़ी जाएगी :— "17 क. कोकोमाइन।"																																
			3. उपर्युक्त क्रम सं. 4 पर "संज लोहे" के संबन्ध में पाल आवातकों द्वारा पहले से किए गए सौदों के महे आवात केवल इस सार्वजनिक सूचना की तारीख से पहले जाले गए प्रविवरणीय साल पद्धों की सीमा तक स्वीकृत किया जाएगा। उपर्युक्त क्रम सं. 15 पर उल्लिखित "कोकोमाइन" के संबन्ध में नियात सदनों को जारी किए गए प्रतिरिक्षित लाइसेंसों के महे आवात केवल इस सार्वजनिक सूचना की तारीख से पहले जाले गए प्रविवरणीय साल पद्धों की सीमा तक स्वीकृत किया जाएगा।																																
			मणि नारायणस्वामी, मूल्य नियंत्रक, आवात-नियात																																
			<p>MINISTRY OF COMMERCE IMPORT TRADE CONTROL PUBLIC NOTICE NO. 40-ITC(PN)/80 New Delhi 22nd October, 1980</p> <p>Subject : Import Policy for April, 1980 March, 1981.</p> <p>Issued From File No. IPC/3/9/80.—Attention is invited to the Import Policy for April 1980—March, 1981 published under the Department of Commerce Public Notice No. 9-ITC(PN)/80, dated the 15th April, 1980.</p> <p>2. The following amendments shall be deemed to have been made in the said import policy at the appropriate places indicated below :—</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Sl. No.</th> <th>Page No. of Import Policy, 1980-81</th> <th>Reference</th> <th>Amendments</th> </tr> <tr> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>29</td> <td>Chapter 17, Registered Exporters para 141.</td> <td>The words "manufacturer-exporters" occurring in the first line will be read as "Registered Exporters."</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>71</td> <td>Appendix 3, Entry No. 663(23)(i)(a)-Diodes.</td> <td>The items described as "0A95" and "0A90" shall be deleted.</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>89</td> <td>Appendix 5, Entry No. 486(5)(i).</td> <td>The word "upto" shall be inserted before the figure "2000" appearing in this Entry.</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>97</td> <td>Appendix 8.</td> <td>After the existing S. No. 59 the following shall be added :— "National Mineral Development Corporation Ltd., 6-3-653 Somajiguda, Hyderabad. 60. Sponge iron".</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>102</td> <td>Appendix 10, Item No. 26.</td> <td>The following corrections shall be made in the description of the item allowed for import :— (a) In sub-item I, the word "Upper" shall be read as "output". (b) In sub-item No. III, the figure and letter "70 M" shall be read as "70 cms".</td> </tr> <tr> <td>6.</td> <td>103</td> <td>Appendix 10, Item No. 43.</td> <td>(1) In item No. 43(i)(2), the existing description "copying films", be read as "Copying films (for copying X-Ray radiographs)". (2) In item No. 43(iv), against the description "Drawing Reproduction Films", the category of eligible importers shall be read as "Actual Users".</td> </tr> </tbody> </table>	Sl. No.	Page No. of Import Policy, 1980-81	Reference	Amendments	1	2	3	4	1.	29	Chapter 17, Registered Exporters para 141.	The words "manufacturer-exporters" occurring in the first line will be read as "Registered Exporters."	2.	71	Appendix 3, Entry No. 663(23)(i)(a)-Diodes.	The items described as "0A95" and "0A90" shall be deleted.	3.	89	Appendix 5, Entry No. 486(5)(i).	The word "upto" shall be inserted before the figure "2000" appearing in this Entry.	4.	97	Appendix 8.	After the existing S. No. 59 the following shall be added :— "National Mineral Development Corporation Ltd., 6-3-653 Somajiguda, Hyderabad. 60. Sponge iron".	5.	102	Appendix 10, Item No. 26.	The following corrections shall be made in the description of the item allowed for import :— (a) In sub-item I, the word "Upper" shall be read as "output". (b) In sub-item No. III, the figure and letter "70 M" shall be read as "70 cms".	6.	103	Appendix 10, Item No. 43.	(1) In item No. 43(i)(2), the existing description "copying films", be read as "Copying films (for copying X-Ray radiographs)". (2) In item No. 43(iv), against the description "Drawing Reproduction Films", the category of eligible importers shall be read as "Actual Users".
Sl. No.	Page No. of Import Policy, 1980-81	Reference	Amendments																																
1	2	3	4																																
1.	29	Chapter 17, Registered Exporters para 141.	The words "manufacturer-exporters" occurring in the first line will be read as "Registered Exporters."																																
2.	71	Appendix 3, Entry No. 663(23)(i)(a)-Diodes.	The items described as "0A95" and "0A90" shall be deleted.																																
3.	89	Appendix 5, Entry No. 486(5)(i).	The word "upto" shall be inserted before the figure "2000" appearing in this Entry.																																
4.	97	Appendix 8.	After the existing S. No. 59 the following shall be added :— "National Mineral Development Corporation Ltd., 6-3-653 Somajiguda, Hyderabad. 60. Sponge iron".																																
5.	102	Appendix 10, Item No. 26.	The following corrections shall be made in the description of the item allowed for import :— (a) In sub-item I, the word "Upper" shall be read as "output". (b) In sub-item No. III, the figure and letter "70 M" shall be read as "70 cms".																																
6.	103	Appendix 10, Item No. 43.	(1) In item No. 43(i)(2), the existing description "copying films", be read as "Copying films (for copying X-Ray radiographs)". (2) In item No. 43(iv), against the description "Drawing Reproduction Films", the category of eligible importers shall be read as "Actual Users".																																

1	2	3	4
7. 125	Appendix 17, Statement of Import Policy for Registered Exporters. Para 7.		<p>(i) The existing para will be substituted as under :—</p> <p>“(7) Wherever an item “packing materials” is allowed for import in Col. 4 against certain products in this Appendix, import of “Self adhesive tape” will be allowed as packing material upto 1% of the value of packing materials which can be imported against REP licence or Rs. 500 whichever is higher, within the over-all value for which packing materials can be imported against the relevant REP licence.”</p> <p>(ii) After para 7, as substituted in (i) above, the following fresh para shall be added :—</p> <p>“8. Where “packing materials” appear in Col. 4, without mentioning the particular items allowed for import, the REP licence will be valid for import of only such packing materials for raw materials required for the manufacture of only such packing materials as are normally used for packing the relevant export product against which the REP licence, in question, has been issued.”</p>
8. 134	Appendix 17, Sl. No. A. 97		<p>(i) In Column 4, following item will be added :—</p> <p>“(c) Acrylic paint.”</p> <p>(ii) In Column 5 Remark (1), the word “Additional” occurring in the first line shall be deleted, and the word “import” occurring thereafter will read as “Import”.</p>
9. 135	Appendix 17, Sl. B. 3.2 , Column-4.		<p>The following items shall be added :—</p> <p>“(c) Carbon terachloride (20%).</p> <p>(d) Phosphorous pentoxide (20%).</p> <p>(e) Antimony metal (5%).”</p>
10. 137	Appendix 17, Sl. No. B.16.1 and B.16.2 Column-4.		<p>Against item (g) viz. N:N Dimethyl-ianiline, a value restriction of (10%) shall be inserted.</p>
11. 139	Appendix 17, Sl. No. B.23 Column-4.		<p>The following item shall be added :—</p> <p>(c) “Titanium dioxide (10%).”</p>
12. 146	Appendix 17, Sl. No. C. 14 Column-4.		<p>The description of item (b) shall be amended to read as under:—</p> <p>“(b) Metal fittings including spectacle hinges used in spectacle frames (50%).”</p>
13. 157—158	Appendix 17, Sl. No. 0.2, Column-5.		<p>Remark (3) shall be substituted as under :—</p> <p>“(3) Import of synthetic waste/wool waste will be allowed only against exports of over-coats and other ready-made garments made from Woollen blanketing cloth. Additional import replenishment at 8% of f.o.b. value of exports will also be allowed for import of synthetic waste/wool waste against exports of overcoats and other readymade garments made from woollen blanketing cloth.”</p>
14. 160	Appendix 17, Sl. No. P. 2.4, column-5.		<p>Remark (2) shall be amended to read as under :—</p> <p>“(2) Additional import replenishment at 5% of the f.o.b. value of exports will be allowed against exports of cut and polished diamonds where each diamond is minimum 0.08 of a carat in weight and not more than 12 pieces per carat on the average.”</p>
15. 203	Appendix 26.		<p>After the existing Entry No. 17, the following new Entry shall be added :—</p> <p>“17A. Cocoamine.”</p>

3. In respect of 'Sponge iron' at S. No. 4 above, imports against commitments already made by eligible importers will be allowed only to the extent of irrevocable letters of credit opened before the date of this Public Notice. In respect of 'Cocoamine' referred to at S. No. 15 above, import against Additional licences issued to export houses will be allowed only to the extent of irrevocable letters of credit opened before the date of this Public Notice.

MANI NARAYANSWAMI, Chief Controller of Imports and Exports